



CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 26 JUIN 2015 CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE POUR LES ATTRACTIONS TOURISTIQUES RELATIVE AU REGIME DE CHOMAGE AVEC COMPLEMENT D'ENTREPRISE	COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 26 JUNI 2015 GESLOTEN BINNEN HET PARITAIR COMITÉ VOOR DE TOERISTISCHE ATTRACTIES BETREFFENDE HET STELSEL VAN WERKLOOSHEID MET BEDRIJFSTOESLAG
Chapitre I^{er} : champ d'application	Hoofdstuk I: toepassingsgebied
Art. 1. § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission Paritaire pour les Attractions touristiques. § 2. On entend par "travailleurs ", les travailleurs masculins et féminins.	Art. 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Toeristische attracties behoren. § 2. Onder "werknemers" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke werknemers.
Chapitre II : législation applicable	Hoofdstuk II: toepasselijke wetgeving
Art. 2. La présente convention collective du travail est conclue en application de l'art. 16, §2, 2° de l'Arrêté royal du 30 décembre 2014 modifiant l'Arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.	Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in toepassing van art. 16, §2, 2° van het Koninklijk Besluit van 30 december 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage.
Chapitre III : licenciement	Hoofdstuk III: ontslag
Art. 3. L'indemnité complémentaire, instaurée dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, est octroyée aux travailleurs qui sont licenciés pour des raisons autres que le motif grave et qui satisfont aux conditions citées ci-après.	Art. 3. De aanvullende vergoeding, ingesteld in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, wordt toegekend aan de werknemers die worden ontslagen om een andere reden dan om dringende reden en die voldoen aan de hier verder vermelde voorwaarden.

<p>Chapitre IV : conditions d'âge et d'ancienneté</p>	<p>Hoofdstuk IV: leeftijds- en loopbaanvoorwaarden</p>
<p>Art. 4.</p> <p>La condition d'âge de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, modifiée par la CCT nr 17 tricies sexies du 27 avril 2015, est abaissée à 60 ans pour autant que la personne concernée remplisse les conditions légales de carrière, à savoir :</p> <p>Pour des travailleurs masculins :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 40 ans de carrière en tant que salarié <p>Pour des travailleurs féminins :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 31 ans de carrière en tant que salarié en 2015 • 32 ans de carrière en tant que salarié en 2016 • 33 ans de carrière en tant que salarié en 2017 <p>Et pour autant que celui-ci ait une ancienneté d'au moins 10 ans dans le secteur de la CP 333 ou, à titre tout à fait exceptionnel, de la CP 302 exercée dans une entreprise émergeant à la CP 333 et une ancienneté d'au moins 5 ans dans l'entreprise au moment du préavis.</p> <p>La condition d'âge de 60 ans susmentionnée doit être remplie au plus tard au 31 décembre 2017 et, de plus, au moment de la fin du contrat de travail.</p>	<p>Art. 4.</p> <p>De leeftijdsvoorwaarde van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gewijzigd door CAO nr 17 tricies sexies van 27 april 2015, wordt verlaagd tot 60 jaar voor zover de betrokkene voldoet aan de wettelijke loopbaanvoorwaarden met name :</p> <p>Voor mannelijke werknemers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 40 jaar beroepsverleden als loontrekkende <p>Voor vrouwelijke werknemers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 31 jaar beroepsverleden als loontrekkende in 2015 • 32 jaar beroepsverleden als loontrekkende in 2016 • 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende in 2017 <p>En voor zover deze een anciënniteit heeft in de sector van ten minste 10 jaar onder PC 333 of, ten zeer uitzonderlijke titel, onder PC 302, uitgeoefend in een bedrijf dat valt onder PC 333 en een anciënniteit van ten minste 5 jaar in de onderneming op het ogenblik van hun ontslag.</p> <p>De vermelde leeftijdsvoorwaarde van 60 jaar moet vervuld zijn uiterlijk op 31 december 2017 en bovendien op het ogenblik van het einde van de arbeidsovereenkomst.</p>
<p>Chapitre V : application de la CCT n° 17 du 19 décembre 1974 du CNT</p>	<p>Hoofdstuk V: toepassing van CAO nr. 17 van 19 december 1974 van de NAR</p>
<p>Art. 5.</p> <p>Tout ce qui n'est pas explicitement prévu dans la présente convention collective de travail est régi par les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 du Conseil national du travail, et notamment l'article 4 bis qui prévoit le maintien de l'indemnité complémentaire au profit du travailleur dans le régime de chômage avec complément d'entreprise qui reprend le travail en tant que salarié ou en tant qu'indépendant à titre principal.</p>	<p>Art. 5.</p> <p>Voor al wat niet uitdrukkelijk is bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 van de Nationale Arbeidsraad van toepassing, waaronder artikel 4 bis dat voorziet in het behoud van de aanvullende vergoeding ten gunste van de werknemer in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage die het werk als loontrekkende of als zelfstandige in hoofdberoep hervat.</p>
<p>Chapitre VI : durée de validité</p>	<p>Hoofdstuk VI: geldigheidsduur</p>
<p>Art. 6.</p> <p>La présente convention collective de travail est conclue pour une période déterminée.</p>	<p>Art. 6.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur. Zij treedt in</p>

7

Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2017.

werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2017.